

24 27
MH 13 8. 4. 16

A Járáság



petrovai szentgáli Szent-Gály Győzőné sz. dobói Dobay Katinka.

Ábrahám I. felvétele, Bekéscsaba.

Ára 250 koro



Keifel és Hirsch

Fűző-specialisták IV., Váci-utca 12. szám.
Telefon: 113-45.

Gummibetétes csipő- s hasfűzők, gummi-fűzők, gummi-bebujós, halcsontnélküli eredeti párisi modell-fűzők, selyem-céternatrikó, tüll, batistsifón melltartók nagy raktára.



MINDEN JOBB ÜZLETBEN KAPHATÓ!

LAWN-TENNIS

Felszerelések. Raketek. Versenylabdák. Középhálók. Bekerítő hálók. Lawn-tennis raketek hűrozása és javítása.

KERTÉSZ TÓDOR BUDAPEST IV., KRISTÓF-TÉR

ELEGÁNS BLOUZ, PONGYOLA, REICH HENRIK
RUHA ÉS ALJ NAGY VÁLASZTÉKBAN BUDAPEST, IV. EGYETEM-U. 9.

GYERMEKKOCSI

nagyban és kicsiben kapható a „Rekord” gyermekkocsi vállalatnál, Baross-utca 96.
Telefon-hívó József 24-79.

Javítások elfogadtnak

BÉKEFFI-BOROSS

kabaréja az Imperiálban

Telefon: József 90-40.



DIT-GOTT

likőr-, rum-, konyak- és tea-különlegességek
Dietrich és Gottschlig r.-t.-nál

Budapest, IV., Váci-utca 11/b., Régi posta-utca sarok.
Telefon: 189-93.

Központi iroda és gyártelep: Budapest, X., Füzér-utca 30.
Telefon: József 124-58.

*Tiszta mint a kristály, üdit, frissit
a margitszigeti Palatinus-viz!*

DUNAPALOTA SZÁLLODA

RITZ ÉTTEREM

BONBONNIÈRE ÖT ÓRAI TEA-HANGVERSENY

Az uri világ találkozója

HÜTÖTT TERMÉK

Vándor álnévvel a következő kedves verses levelet kaptuk, amely prózában végződik. Sejtelmünk sincs róla, ki a »vándor«, de sorai kedvesek és hizelgők, megérdemlik, hogy közreadjuk őket:

»A Társaság« sűrűn rótt lapja Remeg kezemben, már vagy két napja, Nem hagy nyugodni, egyre kérdem, Hogy ennyi szép név, ennyi érdem És ennyi kép, ragyogó, ékes, Hazám Te adtad, erre vagy képes. — Duhajkedvű szilaj legények, Táguló orru versenymének, Csodát ígérő üde lányok, Éjt-napot nótázó cigányok, Kék Dunapartján gomolygó szépek, Kiállításon tündöklő képek, Margitsziget világcsodája, Hogy tátva marad szemé-szája Az idegen sok uraságnak, Mert ilyet ők soha se látnak. — Galambot lő, evez serényen, Langyos habok nyaldossák képen, Izmat tenisz acéllá edzi, Hol ma elhagyta, holnap ott kezd, S a saison végén nincs még vége, Folytathatja a hideg télbe, fő az érdem. Mert mindezt megélni nem könnyű, Sőt átgondolni is szörnyű, Kinek gyatra a lelke s teste, Oh! halandó ne menjen Pestre.

Lázás szemem más lapra téved, Jaj, én ismerem ezt a képet, Ős, nemes család ifju sarja, Kezében a nő kezét tartja, Ki erény s igazgyönggyel ékes, Bár erében a vér nem kékes. — S e hír, mely nyiltan tudtul adja, Mit Pest város kicsinyje, nagyja Vár türellemmel már egy éve, Hogy esküszik a szépek-szépe. Délamerika hője csábit, de magyar marad mindhalálig. — Szemem a sorok közé téved, Ott olvasok ki csak sok szépet. Ez ifju nő vajjon mit vétett, Hogy mondnak róla ennyi szépet, Bár gondolatban széjjeltépik, »A Társaság« se közli képit. — S a hűség, melyről annyit irnak (Könnyű hazudni a papirnak) Ugy látom hitelét vesztette, Van aki házassággal kezdte S válással végezte ez évet, Mámor-szerelem így ér véget.

Ez olvasmány üditi lelkem, Mert életművészetet leltem benne S nem panaszt, kesergést, but, Hogy jaj, Isten! az élet mily rut. Ádáz ellenség szíjja vérünk, Ki tudja, jobb kort mikor érünk. Ezt látom írva mindenütt ma, S ezért szerkesztöm az ön lapja Vigasztal, szórakoztat, éltet, Megértem azt is, mit nem értek: Hogy kell a gondot elfeledni, Hogy házasodni, vagy szeretni, Örökké üdén ifjan élni, S mosollyal nyugalomra térni.

Ismétem kedves Szerkesztő ur, mit főntebb már rimekbe döcögve kifejeztem, önkéntes száműzetésemben, vigasz, öröm, szórakozás az ön lapjának olvasása. Itt látom mennyivel életrevalóbb, zseniálisabb a mi fajunk s mennyivel több művészettel éli ezt a különben keserűnek, nehéznek mondható életet. Talán irigységgel is nézem, mint ahogy öszülő ember nézi a vidámságban tobzódó gyerekeket s ezért mintha néhol gunyos volna hangom. Nem! megvallom, a rim kívánta így s én aki ritkán forgatom a tollat, csak engedelmes rabszolgája voltam.

Hálás köszönetem s szerető baráti üdvözetemhez nevet mellékelni fölösleges volna, úgy sem emlékezne rá: mi holtak nem kérünk kegyelmet. Csak annyit, hogy a legközelebbi »A Társaság« szerkesztő üzenetek rovatában küldjön néhány szót a »Vándor«-nak.

X. évfolyam
27. szám

MHB 8.416

NY. SZÉCHÉNYI
KÖNYVTÁR

A Társaság

1923
július 1

szépirodalmi és társadalmi képes hetilap

Alapította: Dr. Dobay István.

Előfizetési ár: Negyedévre 2600 K, egyes szám ára 250 K.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest IV., Múzeum-körút 1. IV. em. Hivatalos órák 10-1-ig.



Gróf Károlyi Viktor és Széchenyi Ilona grófnő esküvője: A násznép.

Oravetz műterem felvétele.

RÁBA személyautók **REIMAN**
Vörösmarty- (Gizella-) tér 3. Telefon: 141-03 és 148-77.

SZŐRMEKABÁTOK, Evetovics szücs
RÓKÁK és MUFFOK SZOLID ÁRBAN Erzsébet-tér 8, I. em.



2 CLUB GARAGE
GÉPKOCSI GARAGE RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
BUDAPEST

1. KÖZPONT: IX., Köztelek-utca 4.
Telefon: 135-69 és József 139-78.
2. FIÓK: IV., Mária Valéria-utca 3.
Telefon: 189-25.
3. FIÓK: VII., Kertész-utca 42-44.
(Építés alatt.)

Balázs műfüző-terem °
Wien I., Graben 12. Karlsbad Neue Wiese Marienbad Schillerplatz.
Budapest, IV. kerület, Váci-utca 8. szám.

HOEPFNER HERM. m. kir. udv. szállító.
Alapított 1854.
Csipték, függönyök, fátolok, himzések,
női divatcikkek a legjobb minőségben.
IV., KORONA-UTCA 6. szám.
(Ugyanazon ház mint előbb Korona-utcai oldalán.)

Vad tengereken.

Irta Sven Ulsaker Forchhammer.

(3)

IV.

Szabad óráimban tanár vagyok s órákat adok a matrózoknak és fűtőknek matematikából. Eredetileg az egyenleteken akartuk kezdeni (a későbbi kormányosi vizsgára való tekintettel), de aztán férfiasan eldöntöttük, hogy mégis inkább a törteknél kezdjük. Máskor meg piszkos fehéreneműnket mossuk, vagy dohányozva, heverészünk az ágyon, ha éppen nem alszunk... Napok óta határozatlan, megfoghatatlan vágyakozást érzek a szárazföld után.

December 24 én csoda történt: a vihar elcsöndesül. Már napkeltékor észreveszem, a nap ragyogva száll följebb az égen s a levegő tiszta, ha fűtül is még egy kicsit a szél. No most meglátjuk, ki a legény a csárdában. A ünnep tiszteletére alaposan nekilátunk a mosakodásnak s a szépítési kísérleteknek. Egészen jól megy már: 0 foknál langyos vízzel, szabad ég alatt, a földéleten.

Milyen nagyszerű ez a nyugalom a hosszú vihar után! Mint mikor a repülőgép motorja egy órai berregés után hirtelen elhallgat, hogy siklórepüléssel le szálljon.

Este mindenféle jót kapunk, ami nélkül norvég karácsonyt el se lehet képzelni: karácsonyi kását, tökehalat, libapecsenyét, süteményt, két almát, egy narancsot, személyenként egy-egy üveg sört és mindnyájan együtt egy üveg whiskyt, — a tengeren nem szabad sokat inni!

Megint én vagyok az őrszem s lopva nagyon sokat pislogok az ünnepi asztal felé. Végre fölvaltának s társammal én is vacsorához ülhetek! Van ennek is jó oldala, ennek a külön étkezésnek: többet és zavartalanabban ehetünk. De rossz oldala is van. A szakács ugyanis nem volt hajlandó megvárni minket a vacsorával s néhány jó falatot már elhalászott előlünk.

Kicsit furcsán érezzük magunkat, mi ketten józanok. A földéleten szembejön velem a kormányos — éppen az őrszemet akarom fölvaltani — nyájasan érdeklődik, hogy hova megyek s nagylelkű és előkelő kézmozdulattal megengedi, hogy kötelességem teljesítem. Most ebben a csendes időben határozottan sokkal bizonytalanabb a járása, mint a legnagyobb viharban volt. A kuktának csak negyedórai erőlködés után sikerül a lépcsőn egy kanna vizet felhozni s a szakács hatalmas favágóbaltával lát hozzá, hogy a libát föld-

rabolja. Ezt a műveletet kecses táncgyakorlatokkal kíséri s a combok és szárnyak jobbra-balra hullanak el a homokba, a hamuba, a szénporba. Nem baj, azért mégis megesszük!

Elöl, a hajó orrában is nagyon emelkedett a hangulat, ha nem is éppen ünnepélyes. Az evezős például még arra se tart érdemesnek, hogy a nekünk járó két gyertyát kiadja.

A következő reggel legkellemesebb emlékeim közé tartozik. Megint rajtunk van az őrtállás sora a parancsnoki hidon. A kabinban még ott alszik a harmadik kormányos, aki nemcsak a maga szolgálati óráját aludta el, hanem csupa barátságból és nagylelkűségből a második kormányosét is és most azért könyörög, hogy az első kormányos kerüljön a helyére. Rögtön átlátjuk a helyzetet és szigorú felelősséggel teljes fegyelmet tartunk. Felváltva látjuk el a kormányosi méltóságot és mondhatom, sohase láttam gorombább kormányost, mint amilyenek mi ketten voltunk akkor reggel. Közben azonban cigarettával kínáljuk egymást s hogy el ne aludjunk, szónoki és táncmutatványokkal szórakozunk.

Minden jónak vége szakad azonban s a mi pünkösdi királyságunk is véget ér. Egyszer csak magához tér az ember mindenféle máorból, ha a gyöngesség nem is mulik el olyan hamar. Igen tisztelt előljáróink állapota is közönséges gyomorrontássá zsugorodik össze. Amiből viszont az a hasznunk, hogy kiválogathatjuk magunknak a legjobb falatokat. Mi minden nem kerül ilyenkor napvilágra! Még egy üres ecetes üveg is, amelynek tartalma előtte való este rejtélyes módon eltűnt.

A szent este után azonban a vihar megint teljes erővel dühöng Szilveszterig. Karácsony első ünnepének estéjén valami nyögést hallok a nedvességéből. Odanézek: egy matróz, aki tehetetlenül hanykolódik a földön és keservesen jajgat: Ó — Uram Jézus, — Uram Jézus!

Bizony — ez a tengerészelet nyomorusága!

V.

Izetlen tréfák; silány szórakozások, — mindig ugyanez az egyhangú, változatosság nélkül való élet. Semmi kedv, semmi hangulat.

Egy darabig csak megy valahogy, — jó ideig kényszerítheti magát az ember, hogy durva, faragatlan,

PARFUMERIE KÖSZEG

BUDAPEST, IV., KORONAHÉRCÉG-UTCA 14—16.

Főpostával szemben.

M.E.MAYER WIEN — BUDAPEST

Szappan, illatszerek és kozmetikai gyári lerakat

M.E.M. BOROTVAKÉSZÜLÉKEK ÉS PENGÉK.

HORVÁTH ÉS HALÁSZ angol, francia női- és férfikelmék és selyemkülönlegességek áruháza. Budapest, IV., Váci-utca 26.

izléstelen dolgokban is örömet találjon. De egyszer csak valahonnan mélyről elindul az undor, — mindig följebb, följebb kuszik, tudatossá válik s megmérgezi az életet.

— Azért jöttem ide, hogy gép legyek a többi gép között? Nincs segítség?

Az ember megtanul tűrni és várni. Kint dühöng a vihar s a könnyű hajót úgy dobálják a hullámok, mint valami játékszert. A hatalmas gépcsavarok meglazulnak s alig félsebességgel haladhatunk.

Végre, végre enged a vihar. Szelidebb hullámok

most, ebben a kora hajnali órában látjuk szépnek, mikor a sötétkék éggel valami csodálatos szinharmoníát alkot.

— Ó, de mit bánom én a szinharmoníát s a sárga, homokos partot?!

Hat hete most látunk először szárazföldet! Először látunk mást, mint levegőt, vizet és — egymást!

Kimondhatatlan vágy fog el, hogy valami mozdu-
latot tegyek a közeli föld felé... De milyen mozdu-
latot?...



Gróf Károlyi Viktor és Széchenyi Ilona grófnő esküvője: A fiatal pár gépkocsin nászutra indul az ókigyósi kastélyból.

Oravetz műterem felvétele.

ringatják a hajót s mi a fedélzeten süttethetjük magunkat az áldott nappal és gyönyörködhetünk az ég tiszta kékjében. Lassan megnyugszanak a kedélyek is. Hála Istennek nem kell többé óránként megállapítanunk, hogy hány tengeri mértfölddel vetett vissza a vihar.

Az átkelés utolsó napján éjjel-nappal dolgozunk. Öt dollár napszámért segítünk a hajóterhet lehordani a fedélzetről. Meglehetősen hideg van már, mikor Nyugat-Virginia partja feltűnik. Tisztán, idegenül, sokat ígérően terül el előttünk a kikötő. Sárga, homokos partját a szegényes, kiszáradt növényzettel talán csak

VI.

Amerika! — mi mindent jelent ez a szó. Haza a szülőföldre úgy megy az ember, mint az édes anyjához, akinek jószágos gondviselő szeretetében megpihenhet. Vérző sebünk meggyógyul nála s fáradt szemünk lecsukódik simogató keze alatt... Olaszországot úgy keressük föl, mint ifjúkori szerelmünket... De Amerika, az valami egészen más. Amerikában nem a megszokott nyugalmat keressük — s nem a hajdani szépség, dicsőség emlékeit. Amerika olyan, mint egy fiatal nő, akit mindenki közelebről szeretne ismerni, ha...

Autófelszerelések NAGY

Telefon: 21-97.

Gyár-utca 17.

Blaschek Conrad udvari szabó

IV., Váci-utca 25.

TENNIS-FELSZERELÉS

WESZELY ISTVÁN Budapest IV., Váci-utca 9. szám.

És éppen itt vagyok, Amerika legszüzibb vidékén, »Virginiá«-ban, ami különben állítólag majdnem a fejébe került Walter Raleighnek. Nem Amerika miatt, hanem mert a királynéja nem szerette az efajta tréfákat.

Az ördögbe is, miért jutnak eszembe ezek az ostobaságok? Csak nem azt jelentik, hogy nem lesz itt szerencsém? Hogy ez az utolsó erőfeszítés sem sikerül? Az utolsó erőfeszítés, hogy örülni tudjak azoknak a dolgoknak, amelyeknek már nem tudok örülni többé!

Miért, miért ez a hosszú ut, ha nem láthatjuk a célt? Olyan messze kint horgonyozunk, hogy partraszállásról nem is álmodhatunk. Minthogy azonban »börtönünknek« szén kell, — amíg a felrakodás tart, — 24 órára megnézhetjük a várost és vásárolhatunk valamit az utra. Ennyi az egész, amit az új világrészből egyelőre látunk. Mikor a csónak visszavisz, olyannak látom a hajót, mint egy kutyát, mely behuzza a farkát. Szégyelem magam s valahonnét a levegőből mintha harsogó nevetést hallanék.

Hát minden csak ezért van? Azért, hogy éjszaka egyedül álljak őrt és kolbászt lopjak a konyhaszekrényből? Hogy Schubert-dalokat fütyüljek, kényelmesen üljek a meleg kályha mellett és olvassak? Mert Gorkijnek két könyvét szerencsére magammal hoztam. Szerencsémre, mondom, — mert remélem, hogy a kormányos mélyen alszik és nem lesz baj belőle. Hiszen olyan ravasz vagyok már, mint egy róka. S így történik, hogy Amerika partján egy norvég kajútban, német könyv fölött Oroszország elevenedik meg előttem.

Ma van az utolsó nap s türelmetlenül várjuk a kapitányt, aki a parancsot hozza, hogy merrefelé folytatjuk az utat.

A gondolat a szélnél is gyorsabb ugyan, de valami kis idő azért neki is kell, hogy ne annak örüljön tovább, aminek eddig örült, hanem valami egészen másnak. Hát hiszen idő van bőven... Miről is beszélünk idáig? Olaszországról, Spanyolországról, Délamerikáról...

Igen, a kapitány visszajött...

Nos? ... Hova megyünk...?

... Oroszországba. Murmanskba.

Most egyszerre — Oroszországba? Hát nem...?

Elő a térképet. Hol van Murmansk? Murmansk, — Murmansk... Murmansk... Végre megtaláljuk. Az északi szélesség 72° alatt Archangelsktől nyugatra, Hammerfesttől keletre, Nordkap és Vardó között, a kolai félszigeten. — Februárban! Kicsit hideg mulatság lesz.

Nem sokat beszélünk s amit beszélünk, az leginkább a káromkodáshoz hasonlít.

A pálmák és a majmok jegesmedvékké és megfagyott tundramezőkké változtak. Késő. A horgonyt felhúzzák. Indulunk...

(Folytatása következik.)

PALUGYAY PEZSGÓ

HOLLÄNDER
Alsó-erdősor 5.

AUTÓ-ALKATRÉSZEK

Brachfeld salon

Női kalapkülönlegességek.
Külföldi modellek.
Budapest, IV., Kigó-u. 5.

Belitska Sándor beszéde

a Sziget-Clubban 1923 június 18-án tartott hetedik Széchenylakomán.

Királyi Fenség, mélyen tisztelt hölgyeim és uraim!

Első alkalommal üljük meg ujonnan megnyitott társas-clubunkban gróf Széchenyi István, nemzetünk nagy reformátorának emlékűnnepét.

Nem lehet hivatásom — s így nem is óhajtom itt — most, ez intim társaságban, a legnagyobb magyarnak politikai, közgazdasági, kulturális vonatkozású méltatását.

Mi sem természetesebb, hogy *ma* itt alkalomszerűen a nemzet nagy tanítómasterének az egyesülési eszme szolgálatában tett nagyszerű alkotásaival foglalkozzam.

Széchenyi az egyesülési eszmében találta fel az a varázsigét, amellyel a legcsodásabb eredményeket lehet elérni.

A külszin egy daliás huszárkapitányt mutat, akit a vitézség hadiérdemei ékesítenek.

Képviselője egy fényes névnek és nagy vagyonnak. Harci szenvedések után és utazásaiban elfáradva jelenik meg a huszas évek diétáin.

A valóság e külszinnel szemben így áll: a daliás kapitány multja, neve, vagyona és rangja fokozottabb kötelességeket és felelősségeket ró rá embertársaival, hazájával és nemzetével szemben.

Az utazás nála nem üres szórakozás, ujság- és élvezethajhászás, hanem gazdag tapasztalatgyűjtés, bő ismeretszerzés.

Nyilvános működése első percétől fogva az utolsó percéig fájának biztosítását és nemesebb fejlődését az egyesülési eszmében találja meg.

A clubokban, a casinókban, a sportkedvelésben, a lófuttatásban az erők egyesülését látja.

A clubokat és a sportkedvelést a gyakorlati élet klasszikus hazájából, Angliából hozta, hol vagy tizenhatszor fordult meg.

Az angol politikai, társadalmi élet szokásai az angol alkotmányos felfogás legkönnyebben voltak a magyar viszonyokra ráilleszthetők.

Igy tanulta meg becsülni a különféle sportágak nagy jelentőségét a nemzet életében, amelynek hazájában épügy apostola, lett mint külföldről hozott egyéb hasznos megfigyeléseinek. Ő maga is mivelte a sportokat. Messze földön nem lehetett nála jobb lovast, uszót, vívót találni.

De halhatatlan lelke beteges testben lakozott, avagy amint ő maga mondta:

»Ifjuban a lélek és erő, — de tokja annál hitványabb.«

Széchenyi István szerint az ember feladata a szellemi és testi fejlődés. Igen jellemzően ostromozza a nálunk akkor lábrakapott egyoldalú fejlődést, amikor ezeket mondja:

HERPY ARNOLD ÓRAMŰVES

karórákülönlegességei

IV., Koronaherceg-u. 17.

»Sok ember tekintélyesebbnek képzei magát, mert nem jó gyalogló, lovon nem jár, uszni, viaskodni nem tud, — azt véli, hogy a testgyakorlat csak ifjúsághoz s alacsonyabb sorsuakhoz illik.«

Más helyen emlékezetünkbe idézi az akkor még alig letűnt papját, professzorát, kinek tógája meggátolja a szellem mellett a test ápolását is.

Gróf Széchenyi Istvánban az européer a legfanatikusabb magyarral egyesült.

Fanatikusán dolgozott, hogy az alvó nemzetet felrázza, fanatikusán dolgozott az erők egyesítésén, mert csak így látta biztosítottak nemzete nemesebb kifejlődését.

Fanatikus munkájában is meglátja azonban nemzeti életünk belső bajait s ezeket nyíltan ostorozza. Így egy alkalommal ezeket mondja:

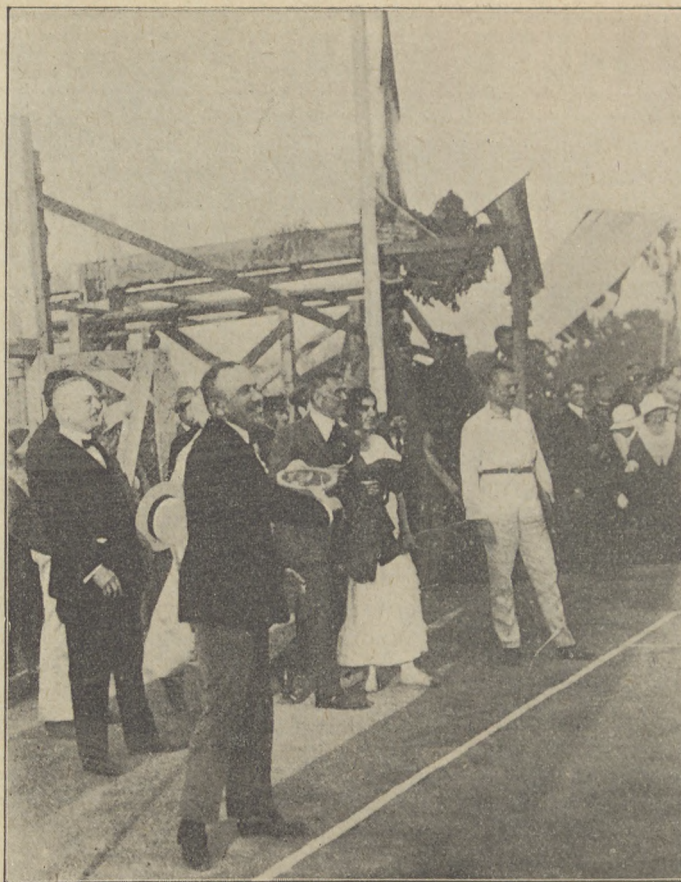
»A magyar haza sohasem volt derék, sőt kitűnő férfiak hijával, egynemében a hazafiaknak azonban mindig szűkölködött, olyanokéban, akik tartózkodás nélkül szemére lobbantják az igaz szót.«

Ez az igaz szó Széchenyi fejére babért, de mártirkoszorut is font.

Erre az igaz szóra nemcsak nemzetünknek, hanem a világnak is fokozottabb szüksége van pedig ma, amikor Lafontaine »sas és béka« atmoszférájában élünk. A sas a felhő mögé, a béka a víz alá bujik. Egyik a



A Rendsőri Athletikai Klub sportpályájának ünnepélyes felszentelése: Rakovszky Iván belügyminiszter felavatja a pályát.
Vasadi Ottó felvétele.



A Rendsőri Athletikai Klub sportpályájának felszentelése:
Rakovszky Iván belügyminiszter első tennis-partieja.
Vasadi Ottó felvétele.

másikáról azt hiszi, hogy ő tőle való félelmében bujik el.

A valóság az, hogy mindenki szemét fátyol gátolja a tisztánlátásban.

Ez a mesebeli fátyol takarja el ma az emberek szemét. Senki sem tud — s talán nem is mer — tisztán látni, az emberek cselekedeteit a bizonytalanság okozta félség jellemzi. Az igazat nem láthatják meg s így az igaz szót sem hallják.

Ma a babérkoszorúnak nincs értéke, ma arany- és dollárkoszoru kell az embereknek. A Széchenyi »igaz szó« mártirkoszoruja meg éppen nem kelendő.

Számunkra az »igaz szó« meghalt a háboru tragikus befejezésével.

Magyar Jázonok, bus magyar argonauták kíséreljétek meg most a magyar »igaz szót« friss életre kelteni.

Egyelőre azonban tovább száguld a »békepatak« s viszi magával a 14 nehéz követ, amelyet a világ etikai felelőssége mellett dobtak bele — de amelyek a rohanó patak árával tovább száguldva pusztítanak a közelmult dus zöld virányain, aranykalászos rónáin.

De ne essünk Széchenyi egyetlen lelki hibájába, a kassandrai kétségbeesésbe! Ellenkezőleg bizzunk Széchenyi szellemében az igaz szó megdönthetetlen örök hatalmában.

Addig is itt e társadalmi és sportkörünkben Széchenyi szellemében ápoljuk az egyesülés eszméjét, hogy csodás eredményeit mielőbb megérjük.

STAYR Autók

VIII., Trefort-utca 2. Tel.: József 64—62.

BRETT SAROLTA

női kalapkülönleges-
ségek terme. IV. ker.
Párisi-utca 2. szám.

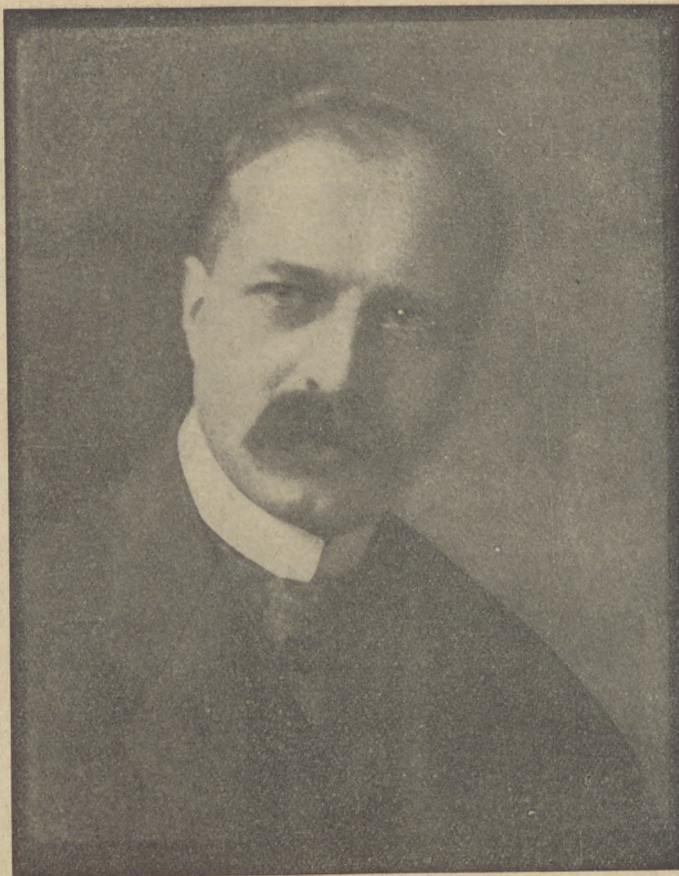
Igy legyen: fogadjuk a mai első Sziget Club vacsoránkon.

Belitska Sándor nagy hatást keltett gyönyörű szónoklatát Balás Béla a következő beszéddel köszönte meg:

Királyi Fenség! Hölgyeim és Uraim!

Tartok tőle, hogy felszólalásom csak gyenge visszhangja lesz az imént elhangzott beszédnek, mellyel bennünket ünnepi szónokunk, Belitska Sándor Ő Excellenciája elragadott és amelyért a Széchenyi-társaság hálás köszönetét fejezem ki. Elragadott bennünket nemcsak gondolatainak szépsége és mélysége által, hanem azzal is, hogy szavait idézve, annak gondolat-körébe belemélyedve, élénk varázsolta Széchenyi István szellemét. Soha nem volt Széchenyi tanítása, buzdítása aktuálisabb, mint a jelenlegi szomorú időben, midőn ökölbe szoritott kézzel vagyunk kénytelenek megaláztatást tűrni. A megpróbáltatás óráiban mit tesz a hithű ember? Vigaszt keres az evangéliumban, Mi is súlyos helyzetünkben odafordulunk Széchenyihez. És ezt nem tesszük hiába. Szelleme bátorít bennünket és mintegy megnyugtat. Ünnepi szónokunk beszéde éppen ezt a hatást érte el nálunk. És én is ezen eszmekörben folytatam tovább gondolataimat, midőn idézem Széchenyinek a jelenlegi szomorú helyzetre aktuális szavait: »Ne higyük, hogy Visegrád romjaiban, a régi Buda falai között egész nemzeti dicsőségünk el van temetve, mert ezek a nagyságnak csak előjelei, melyek egy szebb hajnal viradatára bátorítanak. És legyünk meggyőződve arról, hogy igazi felemelkedésünk ideje még hátra van.« Mennyi vigaszt ez, hölgyeim és uraim a jelenlegi szomorú időkben. De ezen mondásában nemcsak vigaszt foglaltatik, hanem tanács, utbaigazítás, miképpen kell visszaállítani régi nemzeti nagyságunkat. Belitska Ő Excellenciája beszéde utalt erre, egyesíteni erőnket, én tovább fűzöm gondolatmenetét: tiszteletben tartani a múltat és mintegy abból meríteni ihletet és erőt a jövőre, tisztelni a heroszokat és azok példáját követni.

Ez évben már több magyar herosz emlékét ünnepeltük és tegnap éppen itt a Margitszigeten voltunk tanúi egy lélekemelő ünnepnek, melyen ezernél több magyar katonát avattak föl magyar vitézekké. Lélekemelő ünnep volt ez, mely élénk tárta nemzeti dicsőségünket.



† Méhely Kálmán.

Röckel felvétele.

De ha azt kérjük, ki volt az, aki ezeket a hőseket a legutolsó harcok idején vezette, ki öntötte beléjük a hősiesség lelkét, mert vitézségével maga adott példát? Erre a kérdésre egy hasonlat adja meg a feleletet.

Ha Rómában csodáljuk Szent Péter-templomát, nem maradhatunk közönyösek annál a gondolatnál, hány száz és száz munkás hordotta össze a köveket, rakta őket egymásra, hogy a világnak egyik legszebb remekművét alkossák. És mégis, ha e remekműről beszélünk, azt mondjuk, ez Bramante műve, miért? Mert az ő szelleme vezette, az ő tudása irányította a nagy sereg névtelen munkást. Nos tehát, ha azt kérdezzük, ki vezette magyar vitézeinket a Doberdó szikláin, Olaszország virágos rónáin, ki buzdította őket a leghősiesebb kitartásra? A feleletet Önök adják meg: József főherceg Ő fensége.

Ő fensége közénk jött a Szigetre, melyet ősei tettek ily páratlan szépségűvé és melyen talán bölcsője is ringott, melynek rózsái és növényzetének költészete lelkét úgy áthatották, hogy minden szép és magasztos nemzeti ügyet felkarol. Körünkbe jött, mert őt is áthatotta Széchenyi szelleme, meggyőződéséről, hogy a magyar középosztály egyesítése hazánk fellendülésének egyik elengedhetetlen feltétele.

És most hölgyeim és uraim, már nem félek attól, hogy szavaim gyenge visszhang lesznek, mert azok egy szép magasztos harmoniában fognak végződni, mindannyiunk szívéből fakadó örömtelt kiáltásban: A Gondviselés sokáig éltesse József főherceg Ő kir. fenségét!

Minden orvos
hygienikus



Kapható minden
előkelő fehérenemű-
és egészségügyi
üzletben.

„TETRA”

rendel, mert

pelenkát
csecsemő-fehéreneműt
női övet
fürdőfehéreneműt
törülközőt
Priessnitz-kötést
Ideál (elastikus) pólyát

a) szövése folytán felszívóképessége kiváló,
b) nincs varratja, tehát nem dörzsöl,
c) könnyen mosható, gyorsan szárad és nagyon tartós.
Minden egyes darab a törvényileg bejegyzett „Tetra” védjeggyel, a pelenkadoboz azonkívül „Tetra” védjegyes ólomplombával van ellátva, tehát utánzatok könnyen felismerhetők és visszautasítandók.

KOLLARIT
BÖRLEMEZ

TELEFON: 12-54, 93-45.

legjobb tetőfedőanyag.
Fedési munkákat vállal:
Kollár Miklós és Breitner
Ujpest—Monfalcone.
Budapest, Bajza-utca 28.

Piechnik és Mechtl

IV., VÁRCZI-UTCA 8. (félemelet). ☎ Telefon : 31.

Legelőkelőbb női fodrászterem. Modern postischok, török henna- és paszta-hajfestések. ::

A CSÖNDBEN SZENVEDŐK.

*Jár itt közöttünk sok-sok csendes asszony,
akik elrejtik a szívük sebét;
egyiken százszor végigvert az élet,
másik temet egy régenvolt mesét...*

*Panaszos jajra nem nyílik az ajkuk,
nem átkozódnak, könnyük sose hull,
fáradt pillájuk bús szemükre lankad
s vonszolják terhük hősen, szótlanul.*

*A biztos talaj elcsúszott alóluk.
Nincs vig gyerekfő, melyre hullna csókjuk.
Árván és meddők húzzák az igát.*

*Ha útban állnak, odébbloklik őket,
a megriasztott csöndben szenvedőket
eltiporja a törtető világ...*

KAIL IRMA.

ÉS ESTE LESZ...

*Már este lesz... amikor újra látom,
kék tekinteted édes reggelét...
fekete fátyol leng a régi fákon
s nem zeng a szívünk lüktető zenét...*

*Tövises őrzik Csipkerózsza várát...
az utat, titkon, ellepi a gyom...
Száz évig alvó, rejtőző királylány:
az el nem mondott szó, az ajkamon.*

*A Vándor tépett... eltűnődő... gyáva...
királyfi volt... de elfeledte... rég...
a Vándor nem mer feljutni a várba...
Vak ködbe burkolja, a messzeség...*

*És este lesz... amikor újra látlak...
gyászos fák árnyán indulok feléd...
közöttünk elszállt, néma évek állnak,
szórják, ki nem nyílt rózsák, tetemét.*

*Sisakod nincsen... pajzsod elvesztetted...
kardod eldobtad... kifosztott lovag
Vátsz... mozdulatlan... nem hajlik a térded...
és nem láthatod könnyes arcomat...*

mert este lesz már...

Sötét... Hallgatag...

CSANÁD BLANKA.

Erdőtermék Értékesítő R. T.

Budapest, V., Bálvány-utca 15. \ Telefon 51—39.

Igazgatóság: szudarázsi és tergenyei dr. Lukovich Aladár
m. kir. gazdasági főtanácsos (elnök), zsitvabesnyői dr.
Rubinek István, breznói Prihradny Kálmán, gyergyószent-
miklósi Köllő Gábor, Meitner Dezső és dr. Fónagy István.

**Vesz erdőt, erdőtermelést
és mindennemű faanyagot.**

Uti emlék.

Irta Scholtz Belitska Margit.

Senta barátnőm meghívására januárban néhány hetet Helsingforsban töltöttem.

Kétnapos hajóutam Stettin-től Abo-ig a legszebb bevezetés volt. Bár borzasztóan fáztam a jeges északi szélben, a kapitány külön engedélyével egész nap fent álltam a parancsnoki hidon és élveztem a gyönyörű vidéket. Alig hogy kiértünk a szabad tengerre, uszó jégtáblákkal találkoztunk, melyek, mikor hajónk orra nekikütdött, egy pillanat alatt darabokra hasadtak és eltűntek a habzó hullámokban. Később már egész jégmezőkkel kellett megbirkóznunk, ami alapos késést jelentett menetrendünkben. A fókák mint fekete pontok sütkéreztek az alkonyodó nap sugarában és villámgyorsan eltűntek a közeledő hajó láttára. Néhány sirály keringett a levegőben, de nemsokára azok is eltűntek a kezdődő sötétségben. Kigyultak az ölandi szigetek világító tornyainak zöld és piros lámpái, máskülönb csend és nyugalom volt köröskörül.

Reggelre már a teljesen befagyott tengerre értünk és csak a jégtörő nyomában tudtunk előre haladni. Remegett és recsegett a hajó a hozzáütődő jégtömegetől és azt hiszem mindenkinek az az aggálya támadhatott, vajjon ha eltörik a propeller, nekünk is két napig kell majd várunk a vontató gőzösre, mint annak a hajónak, mely reggel előttünk járt. Szerencsére semmi baj nem történt és déltájban már a finn szigetek közt jártunk, melyek tulajdonképpen nem egyebek, mint a tengerből, akkor még a jégmezőből kiemelkedő kis vörösfenyő-erdők. A sziklás partokon elszórva egy-egy faház volt látható: a helsingforsiak nyaralói.

A nagy késés miatt Abóban kellett az éjszakát töltenem. Ép nagy tárgyalásba bocsátkoztam a pincérel vacsorámat illetőleg, aki csak nehezen akarta utközben tanult svéd beszédemet megérteni, mikor ismerős hangok ütötték meg fületem és körülnézve az étteremben egy valószínű magyar cigánybandát pillantottam meg. Megszólítottam a primást. Igazán megható volt az örömmük, hogy végre megint egy magyarral találkoztak és sohasem fogom elfelejteni, mily gyönyörűen játszották azután kedvenc nótáimat.

Finnlandban senki sem siet, még a vonatok sem, melyeket fával fűtenek. A gyorsvonatok ott lassabban mennek, mint nálunk a személyvonatok, de az utazás sokkal kellemesebb, először a kényelmes és tiszta kocsik miatt, másodsor az utitársak kedélyessége miatt, melyre a következő eset a legjellemzőbb. Helsingforsból Willmanstrandra utaztunk néhány ismerőssel és hogy a kilenc órás ut alatt ne tolongjunk és ne unatkozzunk, rögtön az étkező kocsikba szálltunk és luncheon után, mikor már csak kevés utas ült az asztaloknál, felhajtottunk néhány asztalt és kis uti gramfonunk zenéje mellett táncolni kezdtünk. Senki sem vette rossz néven, sőt a legnagyobb előzékenységgel helyet csináltak nekünk.

Politikailag teljes csend és rend uralkodik. A cárizmusnak csak az orosz származásuak között akad még néhány hive. A katonaság királypárti, de mivel egyelőre nincsen trónaspiránsuk, meg vannak elégedve az elnökkel is. Jól fegyelmezett kis hadseregük van,

kitűnően felszerelve. Azonkívül minden kaszárnyában külön legénységi könyvtár van, olvasószobákkal és társalgóteremmel, egyszerűen, de szépen berendezve, függönyök, abajouros lámpák és terítők sem hiányoznak. Hetenként kétszer mozit, koncertet, vagy felolvasásokat rendeznek.

Barátnóm sógora katonatiszt. Két hétig voltunk náluk Willmanstrandban vendégeik. Ott volt alkalmam concursokat és versenyeket látni, melyeket akkor még a befagyott tavakon rendeztek. Látványosságnak nagyon szép volt, bár lovaik határozottan csunyáknak mondhatók. Azonban mindig akad valaki, aki egy eredeti ötlettel megzavarja a komoly sportolókat. Például egy báró W. kölcsönadván szánkóját vendégeinek, egy hintaszékbe fogta be a lovát és azzal száguldott a versenyzők mellett. A szék támláján pedig a következő felírás volt olvasható: »Csak kényelmes sportembereknek.«

Willmanstrandról néhány látogatást tettünk barátnóm rokonaihoz és ismerőseihez és így alkalmam volt néhány szép birtokot is látnom.

Jövedelmüket majdnem kizárólag az erdő és a tehenészet képezi. Ahdenkälliában 90 tehenet csak négy fehérkötényes fiatal lány látott el. Egy hotel személyzete sem lehetett volna jobban és tisztábban öltözve. Minden erdő és földecské fakerítéssel van bekerítve. Valamelyik tudósuk kiszámította, hogy ezek a felesleges kerítések az egész országban kétszer körülélnék az equatort. A vidéken csak faházakat látunk, melyek különös stilussal, de nagyon kedvesen és kényelmesen vannak berendezve. Nagyon alacsony szobák, faburkolattal, kandallókkal. Bizony jól esik a szánkózások vagy hosszú utazások után millió selyempárna között a tűz előtt melegedni.

A legmulatságosabbnak találtam a teljes alkoholtilalmat és az ezerféle találmányt annak megszegésére. Mivel Senta szerint a helsingforsi éttermek ismerése nélkül nem tudtam volna magamnak teljes képet alkotni Finnlandról és a finn életről, elég gyakori vendégek voltunk Börs, Susis és Fenniában, melyek a mi Ritz, Hungária és Kovácsunknak felelnek meg, azzal a különbséggel, hogy kevesebb a zavaró elem, mint nálunk és mindegyikben lehet táncolni, még pedig kitűnő »Orchester« zenéjére. Mindenki a kerülő utakon, többnyire gyógyszertárban vásárolt bort, pezsgőt vagy likórt kabátzsebekbe és muffokba rejtve vonult el a bejáratnál álló rendőrség mellett és csak ha már teljes biztonságban érezték magukat, rakodtak ki az asztal »alá«. Az időközönként megjelenő főpincér vészszavaira: »a rendőrség közeledik« még a gyanus poharak is villámgyorsan eltűntek a földigérő abroszok alatt. Csak az elmaradhatatlan kávégépek gőzölögtek békésen és itt-ott sörnek nevezett szörnyű folyadék volt látható, az egyetlenn engedélyezett szeszes ital, másfél százalékos szesztartalommal. Mindez azonban csak emelte a hangulatot és vigan folyt a tánc tizenkettőig, záróráig.

A nők csinosak és kedvesek. Párisban szereznek be mindent, évi két vagy három külföldi utazásuk alkalmával. Nagyszerűen táncolnak, különösen a férfiak. Tangót, shimmyt, hesitation, párisi stilusban.

A vendégszeretet dolgában bátran felvehetik a versenyt a mi hagyományos vendégszeretetünkkel. Oly hihetetlenül kedvesen fogadtak mindenütt, hogy erősen hittem rokonságunkban, dacára annak, hogy a »society«

svéd származású. Az ötödik hét végén csak azzal az ígérettel engedtek utazni, hogy még ezen a nyáron meglátogatom őket. Már a hajón néhány sürgöny és azóta a kártyák és levelek tömege emlékeztet ígéretemre.

Bármily szép és kellemes volt is ott-tartózkodásom, mégis örültem, hogy a hó és jég hazájának egy időre hátat fordíthattam. Visszafelé sok ismerőssel utaztam. Többek között von der Goltz gróf német tábornokkal és kíséretével, diplomatákkal és tisztekkel. Ő szövetségesük és vezérük volt a szabadságharcuk alatt. Nagy katonai parádéval bucsuztatták. Kedves kép volt, amikor a gróf egyik karján virágokkal, a másik kezében egy óriási papirdobozba csomagolt iramszarvasagancsot cipelve, melyet világért sem bízott volna másra, ellépett a tisztelgő katonaság előtt és a közönség lelkes éljenzése között hajóra szállt.

Ezuttal mozgalmassabb volt a tenger és egy-egy váratlan hullám következtében a poharak és üvegek csörömpölve gurultak le az asztalokról. Egyik utas a másik után tűnt el az étteremből, végül este már csak egy kis vihartálló vidám kis társaság uralta a helyzetet, ezekhez tartoztam én is. Hogy gyorsabban teljen az idő, táncolni kezdtünk a himbálódzó hajón egy gramofon zenéjére, közbe-közbe a szalon egyik falától a másikhoz dobátva. Majd felmáztunk a hajó orrára. Bár csillogos és holdsugaras este volt, bundákkal kellett védekeznünk a jeges szél ellen és a kötelekben fogódzkodnunk, ha egy-egy különösen magas hullám után egy emeletnyit zuhantunk vissza a mélységbe.

Berlinben már enyhe tavaszi szellő, zöldelő fák és virágzó kertek fogadtak. Sietve folytattam utamat Annemarie barátnőmhöz Priorauba, hogy szép birtokukon kétszeresen élvezhessem a gyönyörű tavaszt. Kocsin vagy lovon bejáromattuk a gazdaságot, vetéseket, erdőket és örömmel számitgattuk, hogy a közeledő vadász-szezonban hány őz- és szarvasagancsot fog gazdagodni a priorai gyűjtemény. Majd estefelé autón Des-sauba mentünk, hogy egy operát, vagy egy vigjátékot élvezzünk az anhalti herceg által építtetett kedves kis színházban. Mivel a priorai vendégek között mindig akadt néhány szenvedélyes táncos, így rendszerint egy shimmyvel vagy bostonnal fejeztük be a napot.

Valahányszor Németországba utazom, mindig újra bámulatba ejt az a lázas munka és küzdelem a létért és elsősorban a hazáért. Annak a céltudatos, kitartó munkájának minden németnek és annak az erős összetartásnak épen a bajban és nehéz időkben kell, hogy meglegyen az eredménye! Milyen mások és mennyivel könnyebb helyzetük van északi rokonainknak. Ők már 1918-ban emberfeletti küzdelemmel kivívták szabadságukat és függetlenségüket és most élvezik annak gyümölcseit, nem tulsokat gondolva a holnapra.

Német barátnóm, családja és ismerősei nem maradtak vendégszeretet dolgában a finnek mögött. Így történt, hogy a sok kedves meghívás és marasztalás miatt, öt hét helyett tiz hét mulva álltam újra a magyar határon. Megdobbant a szívem, hogy szegény és mégis oly gazdag kis hazámat újra láthattam és elszomorodtam, hogy minden jót és szépet, mit utazásaimon láttam és tapasztaltam, nem hozhattam haza és nem gazdagíthattam velük országunkat. Aranykalászos buza-földeink és pipacsos réteink, mint meghitt régi ismerősök, köszöntöttek és az a jóleső érzés fogott el, mely azt mondja, hogy »mindenütt jó, de legjobb otthon!«

Budapesti szanatóriumok és gyógyintézetek:

Svábhegyi Liget-szanatórium

klímatis, diétás gyógyintézet bel- és idegbetegeknek.

Vizkurák

dr. PAJOR Szanatórium

ujjonnan berendezett vizgyógyintézetében, Budapest, VIII., Vas-u. 17.

degbetegek, belbetegek és üdülők gyógyhelye. Diétás kurák, Zander-rendszerű gyógytorna. Orthopädia gyermekek- és felnőtteknek.

Bőrgyógyítás és orvosi kozmetika

Dr. Justus kórházi főorvos intézete, Budapest, IV. ker., Ferencz József-rakpart 26. sz. Telefon: József 56-76. Rendelés 12-1-ig és 3-4-ig.

A Szent Margitszigeti Vizgyógyintézet a Felsőszigeti Kisszálloda épületében május hó 1-én megnyílt. A legmodernebbül berendezett vizgyógyintézet, mely az összes speciális kezelésre berendezve áll a nagyközönség rendelkezésére. Délután 50 százalék engedménnyel vehető igénybe.

Vizkurák és napfürdő

Zander, soványító kúra, inhalatorium, orvosi massage, villamozás, diathermia, quarz

Dr. Mandler Ottó gyógyintézetében

IX., Kálvin-tér 10. Bejárat Ráday-utca (Gazd. Bizt. Szöv. palotájában). Telefon: József 3-75.

A Társaság

Ludovika-ünnep.

— Szeretném idecsődíteni az egész külföldet, ennél szebbet nem tudunk nekik mutatni. Önkéntelenül is ez a kiáltás szakadt ki számon a vasárnapi Ludovika-ünnepen. Nem is lehet ezt úgy részletesen leírni. Csodaszép volt. Egyik szám kedvesebb, nagyszerűbb mint a másik. S az az egész környezet, a szép park, a karéjban elhelyezkedett tömör ember: gyönyörű nézőközönség, ragyogó napsugár, fiatalság, frissesség, tomboló tavasz, s a fejünk felett, mintha csak Hadur jelent volna meg, hatalmas, szárnyas fehérség keringett. Talán mégse pusztulunk el, nem lehet egy ilyen erős, friss nemzetet csak úgy rosszakaratból, gyűlöletből megölni. Ha ennyi mindent kibirtunk, kibírjuk talán még ezt az utolsó szomorú időt is, s aztán mégis csak ránk köszönt megint a virradat!

Egy bizonyos: aki vasárnap végignézte a Ludovika-ünnepet, megtanult hinni, remélni, bizni.

S ezt köszönjük nektek derék Ludovikás gyerekek!

*

A Sziget-Club szombati táncestéi dacára az előrehaladt nyári idénynek estéről-estére pompásabban sikerülnek. Mindenki ott van, aki még Pesten maradt, a gyönyörű szép termék, a kedves, intim klubvacsorák, Radics Béla finom muzsikája s a sok-sok szép asszony és fiatal leány legnagyobb attrakciói a más években ilyenkor már nyári unalomba borult magyar fővárosnak.

De a hétköznapiak is mozgalmasak, minden napra jut valami, a klub éttermében ritkán marad asztal üresen, Radicsnak is mindig akad dolga, juliustól a tennispályák, motoros csónokok állanak a tagok rendelkezésére s a Club első bridgeversenyére is nagyban folynak az előkészületek.

Mikuska András szabó

SPORTRUHA-KÉSZÍTŐ, V., ERZSÉBET-TÉR 5.

Fővárosi Fásor-Szanatorium

magán-gyógyintézet sebészeti, női és belgyógyászati betegek részére. Diätetikus konyha cukor- és vesebetegek számára. Vizgyógyintézet. Bejárók részére is. VI., Városligeti fásor 9. Tel.: József 15-26.

Ujabbán ismét egy csomó tagot vettek fel, a belépett tagok legujabb listáján Bethlen István gróf miniszterelnök neve is szerepel.

Julius első felében *műkedvelők hangversenye*, s egy *nyári bál* fogja élénkíteni a Sziget-Club változatos műsorát.

A vonatkozó meghívókat, illetve értesítéseket e napokban kapják meg a tagok.

*

A Szt. Margitsziget részvénytársaság június 20-án tartott közgyűlésén az amerikai tőkecsoport részvénytöbbsége az igazgatóság tagjai között a többi között Balás Bélát, Dombora Árpádot, Dobay Istvánt, Elischer Gyulát, Kovácsy Dénest, Perényi Zsigmond bárót és Vojnich Sándor bárót választotta meg.

*

Garden-partie Törökbálinton. A törökbálinti Sváb-kastély hatalmas parkjában nagy társaság gyűlt egybe június 14-én. A házigazdai tisztet Sváb János földbirtokos és felesége, szül. Groedel Irén bárónő látták el. Erre az alkalomra tündérkertté varázsolták azt a 120 holdas parkot, melynek közepén áll az ódon kastély 48-50 szobájával, melyet évek óta tartó átalakítási munkálatokkal szinte látványosság számba menő gazdag főuri otthonná varázsolták. Fásorok, virágágyak lámpákkal és zászlókkal diszítve adták a garden-partie keretét. Az ünnepen megjelentek: báró Hámosné, gróf Fürstenberg Egon, Lónyay István és felesége szül. Groedel Paula bárónő, Lónyay László, báró Taxisné, szül. Groedel Dóra bárónő, szentgyörgyvári Gyenes Lajos festőművész és felesége, Márkus Lily zongoraművész, Máriaassy Andor százados és felesége, báró Hatvany Ferenc festőművész és felesége, Kállay Katica, Ditrick tengerészkapitány, Sandtner Ervin miniszteri tanácsos, gróf Csáky Árpád, stb. stb.

*

Májusfa. (Tóth László versesjátéka. Pallas, 1923.) Tóth Lászlónak rendkívül intim hatású versesjátékát, mely a Nemzeti Színházban a legkedvezőbb fogadtatásra talált, könyvalakban adta ki a Pallas. Nem érdektelen kísérlet, helyhez rögzítve vizsgálni a könnyen gördülő rimeket, amelyek oly kedves közvetlenséggel lopódtak a szívbe az eleven szó szárnyán. Örömmel lehet megállapítani, hogy a »Májusfa« kibírja ezt az állópróbát. Sem a verselés, sem a cselekményvezetés könnyedsége sehol sem csap könnyelműségbe vagy sekélyességbe és a »játék« stílusának arabeszkjei között mindenütt végighúzódik az a komoly értelmesség, mely Tóth László egész poézisét oly meghatóan rokonszenvenné teszi.

A Májusfa az irodalmi evolúció szempontjából nem egyéb, mint első kísérlet, mely arra irányul, hogy az ugynevezett modern magyar verselés eredményei a színpadra kerülve megállapítható legyen, vajjon színpadképes-e ez a nyelv és talán éppen inkább színpadképes, mint a Shakespeare-fordítások kissé erőszakolt ötös jambusai. A kísérlet igen biztatón sikerült. A »modern« magyar vers tehát az, mely napjainkban született és időrendben is legközelebb áll hozzánk, jól

Autójavítás

Hoffmann-Garage Váci-ut 14. Telefon: 46-33.



ifj. Beelaerts báró, követségi attasé, Magyarország lelkes barátja.

Miklósi-Mutschenbacher pasztellje.

hangzik a színpadról ebből az okból, de meg egy másiktól is. Az ujszerű magyar verselés azt a tételt erjesztette ki magából, hogy az idegen — tehát időmértékes — versformák gépszerű átvétele — bár arra a magyar nyelv technikai szempontból kiválóan alkalmas — belső jellegét tekintve nem felel meg a nyelv belső szellemének. Az a verselés, amelyet modernnek neveznek — ezzel az üres szóval, amely, mint minden jelszó, nem jelent semmit — voltaképpen abban áll, hogy az időmértékes verselés szabályain kívül és azon felülemelve a magyar *hangsúlyt* tekinti ritmus-egységnek. Ennek a tételnek különös fontossága van éppen a Májusfa szempontjából, amely az újabb magyar verselést a színpadra viszi. Még pedig azért, mert a színpadon, ugyancsak az újabb színjátszási elvek alkalmazása óta — nem *skandálják*, hanem *beszélik* a verseket. A dolog legbensőbb természetében rejlik, hogy olyan versek, amelyeknek hangsúlyváltozások adják az ütemét, — a hangsúlyozva beszélő magyar színész ajkairól sokkal könnyebben és zavartalanabban hangzanak, mint a magyar élő beszéd hangsúlyszabályaiba lépten-nyomon beleütköző, tisztán gépi időmértékes prozódiajú versek. Tóth László kísérlete tehát a külső forma tekin-

tetésben teljesen sikerült. De nagyon kellemes meglepéseket rejteget a belső tartalom tekintetében is. Ez utóbbit illetőleg ugyanis az az aggodalom merülhetett fel, hogy az ujszerű magyar verselés mindeddig tipikusan a *lírai* költészet kifejezésmódja lévén, nem csábítja-e a merész kísérletezőt színpadon oly tultengő lirizálásra, mely amonnan, a rivalda fényét el nem bírván, fakón mutathatná a legragyogóbb lélek képét is. Tóth László — és ez a nagyobb érdeme, — a veszedelmet teljesen kikerülte. Cselekménye, alakjai külön életet élnek a színpadon és amit Pierot a darab írójának szívéből beszél, semmivel sem több líra, mint amennyit Wedekind vagy Wilde egy-egy alakjakkal a maguk külön világából mondatnak. Nem árt semmit a Májusfának — hiszen végeredményében mégis csak versesjáték és nem sorstragédia, — hogy ez a lírai mondanivaló áll a darab gerincében, hogy a költő külön világa kidomborodik abból és a végén már csak egyetlen hangot hallunk, — az érzelmes férfibánat csellóját. Szép ez a hang, szívből jön és szívhez szól. A gyönyörű kiállítást a magyar amatőr-kiadmányok sorában előkelő helyet biztosít a »Májusfa« című könyvnek. Szegedi István.

*
P. Herendy Mancsi, az ismert fütty- és énekes primadonna »Májusok« cím alatt chansont szerzett, mely legközelebb egyik fővárosi kabarében előadásra kerül.

*
Az Angol-Magyar Bank Rt. a július 7-iki közgyűlésnek javasolni fogja 345 millió alaptőkének 520 millió K-ra való fölemelését. Az új részvények a közgyűlés által megállapítandó árfolyamon 2:1 arányban a régi részvényeseknek fognak följárni. A 400 K-s részvények névértéke 1000 K-ra egészítették ki. Az Egyesült Budapest Fővárosi Takarékpénztár közgyűlése az intézet alaptőkéjének a forgalomban levő 90.000 darab részvény névértékének 600 K-ról 1000 K-ra való kiegészítése és 90.000 darab 1000 K névértékű új részvény kibocsátása után 180 millióra való fölemelést határozta el. Minden régi után egy új részvényt adnak 8000 K áron. Elővételi jog e hó 26-tól július 2-ig. A közgyűlés fölhatalmazást adott az igazgatóságnak, hogy alkalmas időpontban a részvénytőkét 300 millióra emelhesse.

Magyar Jézálog-Hitelbank 1922. üzleti éve 70,059.564 K nyereséggel zárul. Az igazgatóság az e hó 30-iki közgyűlésen javasolni fogja, hogy tekintettel külföldi tartozásaira, e nyereségből 68,000.000 K az »Árfolyam-veszteségi tartalékalap«-ba helyeztessék és 2,059.564 K az új üzleti évre vitessék át.

Első Magyar Általános Biztosító Társaság Ormody Vilmos elnöklésével tartotta évi rendes közgyűlését, amelyen 2000 K osztalék fizetését és alaptőkéjének 160 millióra való fölemelését határozta. A részvények névértékét 20.000 K-ra emeli. Minden régi után 250.000 K ellenében, egy új részvényt ad.

Hungária Egyesült Gőzmalmok Rt. elhatározta osztalék-szelvényének 25-étől kezdve a Hitelbankban 150 K-val való beváltását. A részvénytőkét 420 millióra emelik.

Első Budapesti Gőzmalom Rt. az osztalékot 250 K-ban állapította meg és a részvénytőkének 840 millióra való fölemelését határozta.

Gizella Gőzmalom Rt. elhatározta, hogy az osztalék-szelvényt a Leszámitoló Banknál 100 K-val beváltja. Fölhatalmazást adtak az igazgatóságnak, hogy alkalmas időpontban a részvénytőkét 300 millióra fölemelje.

Az Első Dunagőzhajózási Társaság rendes közgyűlését Wienben az Iparház (IndustrieHaus) kis üléstermében június 30-án, szombatn délelőtt 11 órakor fogja megtartani. Részvények az Allgemeine Österreichische Boden-Credit-Anstalt, Wien (I., Teinfaltstr. 8) pénztárnál helyezendők letétbe. Ugyanott veendőek át az igazolójegyek.

GRÄF & STIFT Autóbilok, B. S. A. motorkerékpárok
HIRSCH HUGÓ Budapest VI., Jókai-tér 3.

FAZEKAS GYÖRGY

művészi lakberendezések tervezése és készítése.

Városi mintatermek: IV., Irányi-utca 15. Telefon: 178—84.
Gyár: KISPEST, Kínizsi-utca 22. szám.

URINÓ

nyelvekben, zenében, mindennemű háztartási teendőkben jártas,
a nyári idényre keresztény nagybirtokos családjában
mint társalkodónő vagy anyahelyettes
nagyobb gyermekekhez menne. Ajánlatokat kér: Szombathely, Kálvária-utca 42.

ISZER és TÁRSAI bankháza

IX., Lónyay-utca 2. — Telefon: József 32—92.

Esküvők. gyurgyócai Zilahy Dezső, Budapest székesfőváros Idegenforgalmi Hivatala igazgatója és felesége, sz. Rákosi Eugenia leányát, gyurgyócai Zilahy Juliát június hó 26-án délután 6 órakor vezette oltárhoz a Batthyány-téri Szt. Anna-templomban ifj. csepini Adamovich Károly szolg. kiv. dragonyoskapitány, csepini Adamovich Károly csász. kir. kamarás, v. b. t. t. és felesége, sz. záhonyi Ritter Gizella bárónő fia.

Dr. Kamarás László orvos június 16-án délután 1/26 órakor tartotta esküvőjét Schulz Angelával, Schulz Ila festőművésznő hugával a belvárosi plébánia-templomban.

Tanay Frigyes és felesége Halmi Margit fia, dr. Tanay Ferenc folyó hó 21-én a józsefvárosi plébánia-templomban délután 5 órakor tartotta esküvőjét Szagán Irmával, Szagán Gyula és felesége Szombathy Anna leányával.

*

Az *Országos Nemzeti Klub* a minap társas-kirándulást rendezett Visegrádra, az apátkuti völgybe. A kiránduláson, melyen közéletünk számos kitűnősége megjelent, a következők neveit sikerült feljegyeznünk: Scitovszky Béla a nemzetgyűlés elnöke, Almásy László a nemzetgyűlés alelnöke és leánya, Karafiáth Jenő és felesége, Bodó János és felesége, Csilléry András és felesége, Erődi-Harrach Tihamér és felesége, Endre Zsigmond és leánya, Fáy Gyula, Görgey István, Halász Mór, Hegyeshalmy Lajos, Héjj Imre és felesége, Illés József és felesége, Kaas Albert báró, Krakker Kálmán és felesége, Mayer János volt miniszter és felesége, Mándy Sámuel, Nemes Bertalan és felesége, Petry Pál államtitkár, Szabóky Jenő és felesége, Szilágyi Lajos, Zsitvay Tibor és felesége, Wolff Károly és felesége, ott voltak továbbá Kállay Tibor pénzügyminiszter, Bud János közlekedési miniszter, Térffy Béla volt miniszter, Kelety Dénes az államvasutak elnök-igazgatója.

*

Idegenforgalmi krónika. A tavasszal megindult élénkebb idegenforgalmunk több előkelő külföldi látogató társaságot hozott május hó utolsó és június első heteiben Budapestre. Kimagasló eseménye volt e heteknek a Prágában tartott interparlamentáris kereskedelmi konferencián résztvevő nyolctagu angol delegáció tagjainak többnapos ittidőzése május 27—30-ig. Az angol képviselők közt volt Lord Forres a felsőház tagja, az alsóház tagjai közül pedig Sir William Davisont, Sir Kuth Frasert, Sir Johnson Stanleyt, Captain Evanst, Colonel Pownallt, Mr. Edward Strausst volt alkalmunk megismerhetni, nem számítva Sir Charles Barriert, aki már több ízben járt Budapesten dunai konferencián mint Captain Domail vendége. Noha az angolok csak mint magán kiránduló társaság jöttek Budapestre, élénken érdeklődtek gazdasági és társadalmi kérdéseink iránt is így Lord Forres vezetésével még ittlétek első napján meglátogatták az árumintavásárt. A parlamentben tett látogatásuk alkalmával Scitovszky Béla házelnök, Paikert Alajos a Külügyi Társaság alelnöke, Bárczy István államtitkár és Huszár Károly v. miniszterelnök kalauzolták a vendégeket. A kormányzó külön kihallgatásán, Hohler angol követ ebédjén és a miniszterelnök teáján kívül számos megtisztelő meghívás várt volna az angol képviselőkre, akik azonban az idő rövidségére való tekintettel a többi időt kizárólag a város és a környék szépségeinek élvezésére óhajtották fordítani és elragadtatással időztek egy-egy délután a Margitszigeten és a Sváb-hegyen is.

A „Hangya“ 25 éves fennállásának megünneplésére ren-

BRACHFELD F. Urí divat- és fehérnemű. : Urí ruházat mérték szerint. Budapest, V., Dorottya-u. 1. Gizella-tér.

dezett diszközgyűlésre szintén szép számban érkeztek június elején külföldi vendégek. Mr. G. Oliver és Mr. Bradshaw Angliából, K. Himberg, Frau Gebhard, Professor Gebhard Helsingforsból, M. Ernest Poisson Párisból, Tommaso Cortis Rómából, J. Mayer képviselő Egerből, Volkmann kormánytanácsos Berlinből stb. Érdekes látvány volt a Hangya által a Városligetben adott monstrebankett alkalmával a díszasztalnál Balogh Elemér vezérigazgató és a földmivélségi miniszter társaságában helyet foglaló külföldi vendégeket, a vagy száz asztalnál tisztes vasárnapi ünneplőjükben ülő, majd háromezernyi kiscgazda társaságában egybegyűlve látni, akik mint egyszerű falusiak is a magyar néphez illő komolysággal látszottak átérezni a magyar népnek a külföldiek előtt való e reprezentálását.

A magyar néppel hozta összeköttetésbe a külföldet a június 10-iki mezőkövesdi kiállítás is, amely alkalmából a Faluszövetség a matyó nép viseletét, kézimunkáit, népszokásait díszfelvonulás és népünnepély kíséretében mutatta be. A Székesfőváros Idegenforgalmi Hivatala propagandájára kb. 30 tagu külföldi társaság jött össze jórészt a követségektől és a nagyszállók vendégeiből. A francia követségtől gróf Robien, Capitaine Lorient, Mme Lorient, Mme Doucet, M. Cornut, Mme Still, M. Martel, Mme Autmann, külön kis kiránduló csoportot alkottak s nagyon fesztelenül és jól érezték magukat, beültek a csárdába, huzáltak a cigánnyal stb. A külföldiek társaságában voltak del Rebalso spanyol márkai feleségével (a Dunapalotából), Miss Army, Miss Davison, Mr. és Mrs. Meyers amerikai házaspár (a Hungáriából), Mr. Pelletier, Mr. Edward Hearn, Mr. F. Milan (a Bristolból), Wischerling hollandiai család (a Gellértből), Leo Iseghem belga követségi titkár, Stasescu román követségi titkár, Mr. Decker és családja stb. Az amerikai követségtől többen autóval mentek ki, valamint a jóvátételi bizottságtól is. A főispán a külföldiek társaságából többeket bemutatott a Kormányzó Ur Ófőméltóságának, aki láthatóan örülve ez érdeklődésnek, del Rebalso márkival és feleségével beszélgetve megjegyezte: „Szeretem ezt a népet, mert e magyar ruha alatt magyar szív is dobog.“ A vendégek az ünnepi felvonulás, a csikósok lovasbandériuma és a kiállítás színpompájától elragadtatva egyik csodálkozásból a másikba estek, de elragadtatásuk valósággal határt nem ismert, mikor a matyó menyecskék és legények tarkahimzésű népviseletükben táncra perdültek és a csárdást járták. Mr. Meyers, egy hatalmasan megtermett amerikai, a yankeere illően annyit jegyzett meg: „Well I wouldn't have missed that for ten times that money.“ Visszautazásban aztán a társaság tagjai a nap fáradoimai után kényelmesen elhelyezkedve az étkező kocsiban, a Wagon-lits által külön szervizolt dinnerhez, nem győzték eleget köszönni dr. Mátéka Bélának a kirándulás szervezését, amely szerintük egy soha nem sejtett csodavilágba, a magyar népeletbe, vezette be őket.

**KONYHABERENDEZÉSEK**

a legegyszerűbbtől a legfényűzőbb összeállításig.

Mindennapi és speciális edények, konyhagépek, eszközök a legnagyobb választékban.

Előszoba-, cselédszoba-, mosókonyha-, vasalószoba-felszerelés.

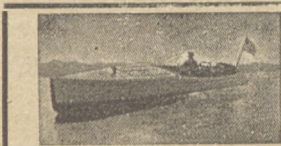
Vidéki megkereséseket, — kérdéseket is, — különös gonddal intézünk el.

FAÁRUK. UVEG- ÉS PORCELLÁNÁRU.

DIVAT-**Edith** BUDA-
TEREM PEST

IV. MÁRIA VALÉRIA UTCA 3 Bristol-lal szemben

Ruhák.
Bluzok.
Pongyolák.



„NAUTICA“ motorhajó gyár r.-t.
Központi iroda Budapest, IV., Kilyó-tér 4.
Telefon: 110-89.
Garage és műhely: SIÓFOK.

Almási Balogh Elemér a Hangya vezérigazgatója, Vargha Imre államtitkár, Gellért Ferenc helyettes-államtitkár, Preszly Elemér Pestvármegye főispánja és felesége, Pálóczi Horváth István, Gál Endre törvényszéki elnök, Hankovszky Zoltán Pestvármegye főügyésze és felesége, Zsembery István volt főispán, Czompó Ede Hontvármegye alispánja, Turi Béla volt nemzetgyűlési képviselő, Zilahi Kiss Jenő székesfővárosi tanácsnok, Lázár Ferenc fővárosi törvényhatósági bizottsági tag, Lázár Andor, Kelemen Kornél, Dessewffy Arisztid osztálytanácsos, Erdélyi Loránd főjegyző, báró Rudnyánszky Miklós stb. A különhajó este 10 órakor tért vissza Budapestre.

*

A Jogállam valorizációs füzetének második kiadása. Példátlan siker koronázta a Jogállam szerkesztőségének azt a törekvését, hogy az időnként felmerülő aktuális jogi kérdéseket a legelső szakírók feldolgozásában ismeresse. A Jogállam május-juniusi füzet, mely gazdasági életünk legfontosabb problémájának: a valorizációnak van szentelve, egy hét alatt teljesen elfogyott — ritka esemény egy jogi folyóirat életében — úgy, hogy a szerkesztőségnek második kiadást kellett rendeznie (azóta a második kiadás is teljesen elfogyott és immár a füzet harmadik kiadásban jelenik meg). A Jogállam valorizációs füzetének második kiadásának megjelenése alkalmából a Jogállam szerkesztősége ez év május hó 22-én a városligeti Gundel-vendéglőben vacsorát adott, amelyet jogéletünk számos kitűnősége megjelenésével tüntetett ki. Ott voltak a Jogállam munkatársai közül: Fxner Kornél államtitkár, Baumgarten Nándor ny. kir. közigazgatási bíró, Borsitzky Imre kir. táblai tanácselnök, Gaár Vilmos, Gallia Béla és Kovács Marcel kuriai bírák, Baracs Marcel a Budapesti Ügyvédi Kamara másodelnöke, Popper Tódor a Budapesti Ügyvédi Kamara főtitkára, Grünhut Ármin a Budapesti Ügyvédi Kamara ügyésze, Rapoch Jenő, a Hazai Bank igazgatója, Almási Antal kir. táblai bíró, Földi Károly és Hoselitz Gyula kir. törvényszéki tanácselnökök, Bedő Mór, Blau György, Beck Salamon, Gold Simon, Lengyel Auról, Löw Lóránt, Molnár Márton, Sichermann Frigyes, Szalai Emil és Szász János ügyvédek. Vacsora közben Gyomai Zsigmond, a Jogállam megalapítója lelkes felkészítővel üdvözölte a lap munkatársait.

*

Hollandi arisztokraták magyar arcképfestője. A nemes őseiben Meissen vidékéről ideszármazott jeles Mutschenbacher-családnak, melynek Emilje az Omge, Tivadarja pedig az Erzsébet-kórház egyik büszkesége, egy kis város szemérmes csöndjében pompás művész-hajtása nőtt nagygyá. Az idealista piktorok intranzigens szegénységében dolgozott évtizedeken át Miklósi-Mutschenbacher Ödön Pesten, Olaszországban és szekszárdi szülőföldjén, szerény kis szőlőhegyi házában. Mult nyáron szomszédjába vetődött Jonkheer Beelaerts van



Beelaerts Mária bárónő.

Miklósi-Mutschenbacher pasztellje.

Blokland, követségi attasé Hollandia vatikáni ügyvivője mellett, ki három héten át a szekszárdi Leopold-villa vendége volt s átjárogatván Miklósi-Mutschenbacherhez, a nagytehetségű s ezenfelül végtelenül szerény, tisztalelkű fiatal festőt annyira megszerette, hogy nemcsak önmagáról készített pompásan sikerült portraitt, hanem a szekszárdi festőt — műtermét rendezvén be neki — meghívta bátyjának hágai kastélyába. A magyar művészt itt családtagként fogadták, pasztelljei láttára a hollandi főúri rend s a muzeumi igazgatók legkiválóbbjai fejezték ki előtte nagybecsülésüket s a legkisebb Beelaerts bárónőtól kezdve Vilma királynő udvarhölgyéig Miklósi-Mutschenbacher a jellegzetes hollandi arisztokrata-fejek egész galériáját festhette le. Majd a hollandi főrendiház karzatára kéri fel, hogy skizzeket vessen papírra egy ünnepélyes ülésről, majd a tenger mély bánatát festetik meg vele az »Osztrigahalászok«-ban. Hágai követünk, Wettstein János, maga is lelkes művész-ember, örömmel keresi fel műtermében a hollandi előkelő társaság magyar portraistáját, kit az udvar körül összegyűlő hágai társaság évekre ellátott volna megrendeléseivel, ha a művészen négyhónapi távollét után végül is erőt nem vesz a honvágy az ő napsütötte szekszárdi szegénysége felé.

„HARMATVIZ“ a legtisztább és legjobb ásványviz I. Gellért-rakpart I. Telefon: Józ. 112-59

Keleti szőnyegek!

Műhelyeinkben készülő muzeális és antique darabok leghűbb kivitelű másolata. Szolid árak!

Szőnyegszövők! Angol gyapjufonalak (mohair és kecskeszőr keverék), felvető fonalak igen olcsón. KELETI SZŐNYEGSZÖVŐ R.-T. Baross-utca 103. sz.

HALTENBERGER VILMOSLincoln Ford Fordson auto-
rizált képviselete. Renaissance-
szal szemben. Nagymező-u. 15. (Tel.: 66 15) Autók, anyagok, javítások.**A milánói királynapiok.**

Irta Sz. Gyenes Lajos.

Milanóban, Északolaszország e hatalmasan fejlődő ipari centrumában történelmi események játszódtak le a multkoriban. Megjött a király, megjött Mussolini, hogy ünnepélyesen résztvegyenek a »Tiera« megnyitására. A magas vendégek megérkezése előtt napokkal lázban égett a város, jön a király, jön Mussolini . . . Utcákon, tereken e két név járt szájról-szájra abban a kavargó forgalmu világvárosban, hol 1906 óta nem látott királyfogadtatást a lakosság.

A király nem jött, mert a polgármestertől kedve az utolsó városi tanácsosig Milanóban mindenki szervezett szocialista volt . . . És most? . . . Mióta Mussolini fekete ingesei rohammal mászták meg a »Scala«-val szemközt emelkedő gyönyörű városháza oszlopos homlokzatát és az épületben »fascista« módra, pillanatok alatt a nemzetköziség fészkeiből a nemzeti érzések fellegvárát alkották meg, most a nemzeti érzéstől áthatott Milano olyan fogadtatást rendezett szeretett királyának, a király családjának, s Mussolininek, hogy arról csak a csodálat s a bámulat hangján lehet beszámolni. A város apraja-nagyja az utcán volt, a fascisták festői uniformisban, teljesen harcra készen, állottak sorfalat a bevonulók előtt, tisztjeik a kék szolgálati vállszalaggal diszesen osztogatták katonás parancsaikat, a legnagyobb fegyelmet tartva a fascisták s a katonaság sorfala mögött elhelyezkedő tizezrek fölött.

Végre fölhallszik a tizezrek tapsa. A szokásos olasz üdvözlés gépfegyverszerű ropogása mellett jön a király, az »első fascista« a fascisták között, jön a vezérrel közös autón, Mussolinival . . .

A fekete ingesek, jobb kezük magasan előre nyujtva, lefelé fordított tenyérrel fascista módon: néma tisztelettel üdvözlük a magas vendégeket. Az érkezők meghatódása kiül az arcokra, a király jóságos szeme könnytelten jár a hódoló tizezrek fölött, míg Mussolini arcán a büszke öntudat tükröződik vissza, mintha lelki büszkeségét a homlokán hordva, hirdetné a népnek: »Ime itt van a király, elhoztam közetek, ebbe a lobogókkal ékített csillogó városba, hol az ezeréjszaka meséit megcsufolva, csodás pazarsággal egy tündérvilágot varázsoltam elő, hogy ebben a keretben lássa Milano az olaszok királyát, kit 1906 óta nem fogadott.«

Az olasz nemzet méltóan fogadta a királyt. Ünneplőbe öltözött e napon mindenki Milanóban, ünneplőbe öltöztek a paloták, az utcák, a kirakatok, terek, autók, villanyosok . . . Ünnepelet itt minden és mindenki.

Soha annyi nemzeti színt, az olasz trikolornak soha annyi változatát piros, fehér, zöld színben nem látott ember, mint amennyit Milano népe e királynapi napokra a ruhákra, a palotákra csak úgy, mint a viskókra összehordott . . . A draperiáktól szinte roskadoztak a palotasorok. A virágok színeik zuhatagjával versenyeztek az ünneplőbe öltözött palotákkal, melyek a bevonulás estéjén s az ott-tartózkodás három napján nappali fényárban usztak. Tündökölt a millió és millió villanykörte, melyekkel végigrakták a paloták ablaksorait, a homlokzatok főpárkányait, a tetőzetten végighuzódó balusztrádokat. A misztikus fényárban vibráló renaissance-

Antik csillárok

nagy választékban. Villanszereléseket és átalakításokat jutányosan eszközölünk. „THOMSON“ villamosági vállalat VII., Wesselényi-u. 6. Tel.: József 122-88

Jogászok!KATONA ARTUR doktor jogi szeml-
náriuma Budapest, IX., Ráday-u. 41.
Telefon: József 105-90.

paloták silhouettejei úgy néztek ki, mintha ezer és ezer gyémánt tűzéssel volnának a firmamentumra fölrajzolva. Nagy művészi érzékkel tervezetten e silhouettek között nemzeti színben égő savoyai csillag, s fascista jelvény, váltakozott óriás méretekben a paloták falain, míg a paloták fölött időnként megjelent a villanyoskörtekből szellemesen konstruált égő s hullámzó trikolórok között: »Éljen a király, éljen Mussolini!«

Az utcákon, a tereken az ünneplőbe öltözött tizezrek között mozogni csak a tömeg természetadta sodrával volt lehetséges, s így sodródva érhetett a kíváncsi a Dom-térre, hol a királyi palota áll, szemben a világ hetedik csodájával, a gót stílusban épült milánói dómmal. A misztikus fényárban szinte a csillagokig érve nőtt meg ez az ezertornyú faragott márvány templomkolosszus. Mintha a nagy nemzeti ünnepség teatrális háttéréül az olaszok a térre tervezték volna e csodálatos épületkolosszust, melynek márványból faragott tornyait s a főtornyon vagy 130 méter magasságban elhelyezett aranyozott Szűz Mária-szobrot időnkint reflektorokkal világították meg. Hallatlanul fölséges volt ez a kép, melynek szépségétől a megittasodott nép a nemzeti himnuszt, a fascista indulót énekelve, szünni nem akaró tapsokkal hívta ki a királyi palota erkélyére



Milánói királynapiok: A Via Broletto.

Gyenes Lajos rajza.

a királyt, a király családját s Mussolinit. A dómról lesikló reflektor fényében láttam én is a királyt, láttam ott az erkélyen az ünnepeket, láttam a boldogság örömkönnyei közt, láttam a királyával érző, hazáját szerető olasz nemzet apraját-nagyját a Dom-téren, kiknek mindene a Haza, a Király, az Isten s Mussolini.

Egyedül, messze, szomorú szép hazámtól, egy

Szerkesztői üzenetek.

Kéziratokat nem adunk vissza. Névtelen levelekre nem válaszolunk.

Ö. M. Nehéz, kinosan nehéz probléma, de az élet az élőké és a fájdalom első viharát követő szürke napok tengere végén, az enyhülés partja int, mely fölött mosolyog az ég. Ez nem a boldogság és ennyit a halott emléke is megenged. — **Csintalan.** Verse csin-talan. — **T. B.** Ön szívosan ragaszkodik



Milanói királynapiak: A Corso Victor Emanuele lobogódiszben.

Gyenes Lajos rajza.

nemzet fiainak hódolatát láttam király előtt, kit a szervezett szocialisták nem engedtek Milanóban a nemzet fiai elé, nem engedték, hogy a király szeretetét a népnek megmutassa. Nem engedték . . . 1906 óta.

1923-ban aztán a fascisták mindent elsőprő ereje és fegyelmzettsége megépítette Viktor Emanuelnek a milanói diadalkaput.

hozzá, hogy verseiről véleményét mondjunk. Hát nem elégszik meg azzal, hogy hallgatunk? — **Viszontlátás.** Nem közölhető.

Felelős szerkesztő: dr. ENDRÓDI BÉLA.
Kiadótulajdonos: »A Társaság« lapkiadóvállalat.
Szerkesztőség és kiadóhivatal IV., Muzeum-körut 1. IV. emelet.
Hivatalos órák d. e. 10-1-ig.
Nyomatott Pápai Ernő műintézetében Budapest. — Telefon 127-05.

VEREBES KÁROLY iparművészi lakásberendező
Hunyadi-u. 12. Tel. J. 82 61.
Régiségek vétele és eladása.

MICHELIN PNEU
SZILÁRD, Lázár-utca 14. Tel. 131-28.